

## Licenza di utilizzo – non opere derivate salvo specifica indicazione

Con l'esercizio di uno qualunque dei Diritti Concessi in Licenza sotto definiti, il Licenziatario si obbliga a rispettare integralmente i termini e le condizioni della presente Licenza ("Licenza").

Laddove la presente Licenza possa essere qualificata come un contratto, sono attribuiti al Licenziatario i Diritti Concessi in Licenza a fronte dell'accettazione di questi termini e condizioni. Il Licenziante attribuisce tali diritti a fronte dei benefici che egli riceve rendendo il Materiale Concesso in Licenza disponibile secondo questi termini e condizioni.

### Articolo 1 – Definizioni.

- a. **Materiale Elaborato** significa materiale oggetto di Diritti d'Autore e Simili, che derivi o sia basato sul Materiale Concesso in Licenza e/o nel quale il Materiale Concesso in Licenza sia tradotto, alterato, arrangiato, trasformato o altrimenti modificato, in una maniera che richieda il permesso ai sensi dei Diritti d'Autore e Simili detenuti dal Licenziante. Ai fini della presente Licenza, laddove il Materiale Concesso in Licenza sia una composizione musicale, un'esecuzione musicale o una registrazione di suoni, la sincronizzazione del Materiale Concesso in Licenza con un'immagine in movimento costituisce sempre Materiale Elaborato.
- b. **Diritti d'Autore e Simili** significa diritti d'autore e/o diritti simili strettamente connessi al diritto d'autore, inclusi, fra gli altri, l'esecuzione, la diffusione, la registrazione di suoni e il Diritto Sui Generis sulle Banche Dati comunque denominati o classificati. Ai fini della presente Licenza, i diritti specificati all'interno degli Artt. 2(b)(1)-(2) non sono Diritti d'Autore e Simili.
- c. **Misure Tecnologiche Efficaci** significa quelle misure che, in assenza di una specifica autorizzazione, non possono essere aggirate secondo le norme che recepiscono gli obblighi previsti dall'art. 11 del Trattato OMPI sul diritto d'autore adottato il 20 dicembre 1996 e/o simili accordi internazionali.
- d. **Eccezioni e Limitazioni** significa qualunque eccezione e/o limitazione ai Diritti D'Autore e Simili, inclusi "fair use" e "fair dealing", che si applichi all'utilizzo del Materiale Concesso in Licenza.
- e. **Materiale Concesso in Licenza** significa qualsiasi opera artistica o letteraria, banca dati, o altro materiale al quale il Licenziante abbia applicato la presente Licenza.
- f. **Diritti Concessi in Licenza** significa tutti i diritti che sono concessi al Licenziatario nel rispetto dei termini e delle condizioni della presente Licenza, limitatamente ai Diritti d'Autore e Simili che si applicano all'utilizzo del Materiale Concesso in Licenza e che il Licenziante ha facoltà di licenziare.
- g. **Licenziante** significa l'individuo, gli individui, l'ente o gli enti che concede o concedono diritti secondo la presente Licenza.
- h. **Condividi/Condividere** significa fornire materiale al pubblico con ogni mezzo di comunicazione o formato che richieda l'autorizzazione rispetto ai Diritti Concessi in Licenza, come la riproduzione, l'esposizione ed esecuzione in pubblico, la distribuzione, la divulgazione, la comunicazione al pubblico, l'importazione e la messa a disposizione del pubblico del materiale, anche con modalità che consentano di accedere al materiale da un luogo e in un momento scelti individualmente dal pubblico.
- i. **Diritto Sui Generis sulle Banche Dati** significa quei diritti ulteriori rispetto al diritto d'autore individuati dalla Direttiva 96/9/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, dell'11 marzo 1996 e

successive modificazioni, relativa alla tutela giuridica delle banche di dati, nonché altri diritti sostanzialmente equivalenti previsti ovunque nel mondo.

- j. **Licenziatario** significa l'individuo o l'ente che esercita i Diritti Concessi in Licenza secondo la presente Licenza.

## **Articolo 2 – Ambito di Applicazione.**

### **a. Concessione della Licenza.**

1. Nel rispetto dei termini e delle condizioni contenute nella presente Licenza, il Licenziante concede al Licenziatario una licenza per tutto il mondo, gratuita, non sub-licenziabile, non esclusiva e irrevocabile che autorizza ad esercitare i Diritti Concessi in Licenza sul Materiale Concesso in Licenza, a fini commerciali e non commerciali, per:
  - A. riprodurre e Condividere il Materiale Concesso in Licenza, in tutto o in parte; e
  - B. produrre e riprodurre, ma non Condividere, Materiale Elaborato, il Licenziatario potrà tuttavia Condividere il Materiale Elaborato a condizione che ogni modifica (ivi comprese eventuali traduzioni o adattamenti) sia chiaramente segnalata come tale.
2. Eccezioni e Limitazioni. Al fine di evitare dubbi, quando si applicano delle Eccezioni o Limitazioni all'utilizzo, la presente Licenza non si applica il Licenziatario non deve rispettarne i termini e le condizioni.
3. Durata. La durata della presente Licenza è specificata all'interno dell'Art. 6(a).
4. Mezzi di comunicazione, supporti e formati; modifiche tecniche consentite. Il Licenziante autorizza il Licenziatario a esercitare i Diritti Concessi in Licenza con ogni mezzo di comunicazione, su ogni supporto e in tutti i formati esistenti e sviluppati in futuro, e ad apportare le modifiche che si rendessero tecnicamente necessarie a tale scopo. Il Licenziante rinuncia o si impegna a non far valere alcun diritto o autorità per proibire al Licenziatario di effettuare le modifiche che si rendessero tecnicamente necessarie per l'esercizio dei Diritti Concessi in Licenza, incluse le modifiche tecnicamente necessarie per aggirare Misure Tecnologiche Efficaci. Ai fini della presente Licenza, apportare le modifiche autorizzate dal presente Art. 2(a)(4) non costituisce in alcun caso Materiale Elaborato.
5. Destinatari a valle.
  - A. Offerta dal Licenziante - Materiale Concesso in Licenza. Ogni destinatario del Materiale Concesso in Licenza riceve automaticamente un'offerta dal Licenziante ad esercitare i Diritti Concessi in Licenza secondo i termini e le condizioni della presente Licenza.
  - B. Divieto di restrizioni a valle. Il Licenziatario non può offrire o imporre termini e condizioni aggiuntive o differenti al, né applicare Misure Tecnologiche Efficaci sul, Materiale Concesso in Licenza che abbiano per effetto di restringere l'esercizio dei Diritti Concessi in Licenza da parte di qualsiasi destinatario del Materiale Concesso in Licenza.
6. Assenza di avallo. La presente Licenza non concede né può essere interpretata in modo da concedere un'autorizzazione ad affermare o fare intendere che il Licenziatario o il suo utilizzo del Materiale Concesso in Licenza siano connessi, sponsorizzati, avallati o

riconosciuti come ufficiali dal Licenziante o da altre parti designate a vedersi riconosciuta l'attribuzione in accordo con quanto previsto all'interno dell'Art. 3(a)(1)(A)(i).

**b. Altri Diritti.**

1. I diritti morali, come il diritto all'integrità, non sono oggetto della presente Licenza, né lo sono il diritto all'immagine, il diritto alla riservatezza e/o altri simili diritti della personalità; in ogni caso, per quanto possibile, il Licenziante rinuncia o si impegna a non far valere alcuno dei diritti sopracitati detenuti dal Licenziante, unicamente nei limiti della misura che sia indispensabile per consentire al Licenziatario di esercitare i Diritti Concessi in Licenza.
2. I diritti su brevetti e marchi non sono oggetto della presente Licenza.
3. Per quanto possibile, il Licenziante rinuncia al diritto esclusivo di riscuotere dal Licenziatario i compensi per l'esercizio dei Diritti Concessi in Licenza, personalmente o per tramite di un ente di gestione collettiva, relativi a qualsiasi sistema di licenza volontario o rinunciabile per legge o obbligatorio. In tutti gli altri casi, il Licenziante si riserva espressamente il diritto esclusivo a riscuotere tali compensi.

**Articolo 3 – Condizioni della Licenza.**

L'esercizio dei Diritti Concessi in Licenza da parte del Licenziatario è espressamente soggetto alle seguenti condizioni.

**a. Attribuzione.**

1. Se il Licenziatario Condivide il Materiale Concesso in Licenza, lo stesso è tenuto a:
  - A. riportare, se fornito dal Licenziante assieme al Materiale Concesso in Licenza, ciò che segue:
    - i. l'identificazione del creatore o dei creatori del Materiale Concesso in Licenza e delle terze parti designate a ricevere l'attribuzione, in qualsiasi maniera ragionevole che sia richiesta dal Licenziante (incluso lo pseudonimo, se designato);
    - ii. l'informativa che si riferisce alla presente Licenza;
    - iii. l'informativa contenente eventuali esclusioni o limitazioni di responsabilità;
    - iv. l'Uniform Resource Identifier (URI) o il collegamento ipertestuale alla presente Licenza nella misura in cui sia ragionevolmente possibile;
  - B. indicare eventuali modifiche del Licenziatario sul Materiale Concesso in Licenza e, nel caso, conservare un'indicazione di ogni modifica precedente; e
  - C. indicare che il Materiale Concesso in Licenza è rilasciato secondo i termini e le condizioni della presente Licenza, e includere il testo della, oppure l'URI o il collegamento ipertestuale alla, presente Licenza.
2. Il Licenziatario può adempiere alle condizioni dell'Art. 3(a)(1) in qualsiasi maniera ragionevole, rispetto al mezzo di comunicazione, al supporto, agli strumenti e al contesto all'interno del quale lo stesso Condivide il Materiale Concesso in Licenza. Ad esempio, può essere ragionevole soddisfare le condizioni fornendo l'URI o il collegamento ipertestuale a una risorsa che includa le informazioni richieste.
3. Su richiesta del Licenziante, nella misura in cui ciò sia ragionevolmente praticabile, il Licenziatario deve rimuovere ognuna delle informazioni richieste dall'Art. 3(a)(1)(A).

#### **Articolo 4 – Diritto Sui Generis sulle Banche Dati.**

Laddove i Diritti Concessi in Licenza dovessero includere il Diritto Sui Generis sulle Banche Dati che si applichi all'utilizzo da parte del Licenziatario del Materiale Concesso in Licenza:

- a. al fine di evitare dubbi, l'Art. 2(a)(1) concede al Licenziatario il diritto di estrarre, riutilizzare, riprodurre e Condividere tutti i contenuti della banca dati o una loro parte sostanziale, nel rispetto di quanto stabilito dalla presente Licenza;
- b. se il Licenziatario estrae tutti i contenuti della banca dati o una loro parte sostanziale e li incorpora in una banca dati sulla quale lo stesso detiene il Diritto Sui Generis sulle Banche Dati, allora la banca dati sulla quale detiene il Diritto Sui Generis sulle Banche Dati (ma non i suoi singoli contenuti) costituisce Materiale Elaborato; e
- c. il Licenziatario deve adempiere le condizioni dell'Art. 3(a) se Condivide tutti i contenuti della banca dati o una loro parte sostanziale.

Al fine di evitare dubbi, il presente Art. 4 si aggiunge ai, e non sostituisce gli obblighi del Licenziatario ai sensi della presente Licenza, laddove i Diritti Concessi in Licenza dovessero includere Diritti d'Autore e Simili.

#### **Articolo 5 – Esclusione di Garanzie e Limitazione di Responsabilità.**

- a. **Laddove il Licenziante non si sia separatamente impegnato altrimenti, per quanto possibile il Licenziante offre il Materiale Concesso in Licenza "così com'è" e "come disponibile", e non fornisce alcuna dichiarazione o garanzia di qualsiasi tipo con riguardo al Materiale Concesso in Licenza, sia essa espressa o implicita, di fonte legale o di altro tipo. Questo comprende, tra le altre, le garanzie relative al titolo, alla commerciabilità, all'idoneità per un fine specifico, alla non violazione di diritti di terzi, alla mancanza di difetti latenti o di altro tipo, all'esattezza o alla presenza o assenza di errori, siano o meno conosciuti o conoscibili. Laddove l'esclusione di garanzie non sia consentita per legge, in tutto o in parte, questa esclusione può non essere applicabile al Licenziatario.**
- b. **Per quanto possibile, il Licenziante non sarà in alcun caso responsabile nei confronti del Licenziatario ad alcun titolo (incluso, tra gli altri, la negligenza) o altrimenti per qualunque danno diretto, speciale, indiretto, incidentale, consequenziale, punitivo, esemplare, o altra perdita, costo, spesa o danno derivante dalla presente Licenza o dall'utilizzo del Materiale Concesso in Licenza, anche nel caso in cui il Licenziante sia stato edotto sulla possibilità di tali perdite, costi, spese o danni. Laddove una limitazione di responsabilità non sia consentita per legge, in tutto o in parte, questa limitazione può non essere applicabile al Licenziatario.**
- c. L'esclusione di garanzie e la limitazione di responsabilità di cui sopra deve essere interpretata in maniera che, nei limiti consentiti dalla legge applicabile, possa avvicinarsi quanto più possibile ad una esclusione totale e a uno scarico di ogni responsabilità.

#### **Articolo 6 – Durata e Risoluzione.**

- a. La presente Licenza è valida per tutta la durata dei Diritti d'Autore e Simili oggetto della presente Licenza. Tuttavia, in caso di mancato adempimento da parte del Licenziatario dei termini e delle condizioni della presente Licenza, i diritti a questi concessi dalla presente Licenza cesseranno automaticamente.
- b. Quando il diritto del Licenziatario ad utilizzare il Materiale Concesso in Licenza sia cessato secondo quanto previsto dall'Art. 6(a), tale diritto è reintegrato:

1. automaticamente a partire dal momento in cui il mancato adempimento è sanato, purché ciò si verifichi entro trenta giorni dal momento in cui il Licenziatario sia venuto a conoscenza del mancato adempimento; oppure
2. su espressa reintegrazione da parte del Licenziante.

Al fine di evitare dubbi, il presente Art. 6(b) non pregiudica alcun diritto di cui il Licenziante sia titolare al fine di ottenere rimedi a fronte della violazione da parte del Licenziatario della presente Licenza.

- c. Al fine di evitare dubbi, il Licenziante si riserva il diritto di rilasciare il Materiale Concesso in Licenza sulla base di termini e condizioni separati da quelli della presente Licenza o di cessare la distribuzione del Materiale Concesso in Licenza in qualsiasi momento; in ogni caso, tali decisioni non comporteranno la risoluzione della presente Licenza.
- d. Gli Artt. 1, 5, 6, 7 e 8 rimangono validi in caso di risoluzione della presente Licenza.

#### **Articolo 7 – Altri Termini e Condizioni.**

- a. Il Licenziante non sarà vincolato ad alcun altro termine o condizione aggiuntivo o differente che provenga dal Licenziatario, salvo che ciò venga espressamente consentito.
- b. Ogni intesa, patto o accordo aggiuntivo riguardo al Materiale Concesso in Licenza non contenuto nella presente è da considerarsi separato ed indipendente dai termini e dalle condizioni della presente Licenza.

#### **Articolo 8 – Interpretazione.**

- a. Al fine di evitare dubbi, la presente Licenza non intende, né deve essere interpretata in modo da ridurre, limitare, restringere o condizionare alcun utilizzo del Materiale Concesso in Licenza che sia lecito anche in assenza di autorizzazione ai sensi della presente Licenza.
- b. Nei limiti consentiti dalla legge applicabile, qualora una o più disposizioni della presente Licenza siano giudicate invalide o inefficaci, saranno da intendersi rettifiche nei limiti della misura che sia indispensabile per renderle valide ed efficaci. Se una o più disposizioni non possono essere rettificate, dovranno essere eliminate dalla presente Licenza senza comportare l'invalidità o l'inefficacia dei restanti termini e condizioni.
- c. In nessun caso i termini e le condizioni di cui alla presente Licenza possono essere rinunciati né alcun mancato adempimento può essere consentito, salvo che tale rinuncia o consenso venga espressamente autorizzato dal Licenziante.
- d. Nessuna parte della presente Licenza può in alcun modo costituire o essere interpretata come una limitazione o una rinuncia a qualsiasi privilegio o immunità che possa applicarsi al Licenziante o al Licenziatario, inclusi quelli derivanti dai procedimenti giudiziari di qualsivoglia giurisdizione o autorità.